

Festool GmbH  
Wertstrasse 20  
D-73240 Wendlingen  
Germany  
Tel.: 07024/804-0  
Fax: 07024/804-20608  
www.festool.com

**FESTOOL**

## **CLEANTECH**

**CTM 26 E, CTM 26 E AC,  
CTM 36 E, CTM 36 E AC,  
CTM 36 E LE, CTM 36 E LE AC,  
CTM 36 E AC-LHS,  
CTM 48 E, CTM 48 E AC,  
CTM 48 E LE, CTM 48 E LE AC**



### **Eredeti kezelési utasítás**

1	Szimbólumok .....	2
2	A készülék részei .....	2
3	Műszaki adatok.....	2
4	Rendeltetésszerű használat .....	3
5	Biztonsági előírások.....	3
6	Üzembe helyezés .....	4
7	Beállítások .....	4
8	Munkavégzés .....	6
9	Karbantartás és ápolás .....	8
10	Tartozékok .....	8
11	Hulladékkezelés .....	9
12	Garancia .....	9
13	EU megfelelőségi nyilatkozat .....	9

A hivatkozott ábrák a többnyelvű használati utasításban találhatók.

## 1 Szimbólumok



Általános veszélyekre vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés áramütés veszélyére



Olvassa el az útmutatót/ információkat!



Viseljen légzésvédőt!



**Figyelmeztetés!** A készülék egészségre ártalmas port tartalmazhat!



Háztartási hulladékok közé kidobni tilos

## 2 A készülék részei

[1-1] záródugó

[1-2] elszívónyílás

[1-3] Modul csatlakozóhely (Sűrített levegős modul, CTM 36 E LE, CTM 36 E LE AC, CTM 48 E LE, CTM 48 E LE AC)

[1-4] készülékcsatlakozó

[1-5] tömlőtartó rekesz

[1-6] fogantyú

[1-7] SysDoc

[1-8] Automatikus tisztítás (csak AutoClean-es változatoknál)

[1-9] tömlőátmérő beállító gombja

[1-10] elszívóerő szabályozója

[1-11] gép kapcsolója

[1-12] zárókapocs

[1-13] szennyfogó tartály

[1-15] fém

## 3 Műszaki adatok

Elszívómobilok		
Teljesítményfelvétel		350 - 1200 W
Max. csatlakozási teljesítmény a készülék dugós csatlakozóján	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 240 V/ 110 V	1800 W/ 500 W
Térfogatáram (levegő) max., turbinánál		234 m <sup>3</sup> /h (3900 l/perc)
Vákuum max., turbinánál		24000 Pa
Szűrőfelület		6318 cm <sup>2</sup>
Elszívótömlő		D 27 mm x 3,5 m
A hálózati csatlakozó vezetékének hossza		7,5 m
hangnyomásszint EN 60704-2-1 szabvány szerint		71 dB(A)
Védelmi mód		IP X4
Tartály űrtartalma	CTM 26 E, CTM 26 E AC	26 l
	CTM 36 E, CTM 36 E LE, CTM 36 E AC, CTM 36 E LE AC, CTM 36 E AC-LHS	36 l
	CTM 48 E, CTM 48 E LE, CTM 48 E AC, CTM 48 E LE AC	48 l
Méretek H x SZ x M	CTM 26 E, CTM 26 E AC	630 x 365 x 540 mm
	CTM 36 E, CTM 36 E LE, CTM 36 E AC, CTM 36 E LE AC, CTM 36 E AC-LHS	630 x 365 x 596 mm
	CTM 48 E, CTM 48 E LE, CTM 48 E AC, CTM 48 E LE AC	740 x 406 x 1005 mm
Súly	CTM 26 E	13,9 kg
	CTM 36 E, CTM 36 E LE	14,4 kg
	CTM 26 E AC	14,7 kg
	CTM 36 E AC, CTM 36 E LE AC, CTM 36 E AC-LHS	15,2 kg
	CTM 48 E, CTM 48 E LE	18,8 kg
	CTM 48 E AC, CTM 48 E LE AC	19,6 kg

## 4 Rendeltetésszerű használat

Az elszívómobil rendeltetése szerint alkalmas a max. 0,1 mg/m<sup>3</sup> határértékű egészségre káros porok és az IEC 60335-2-69 szerinti M besorolásnak megfelelő fűrészporszerű és elszívására.

A készülék rendeltetése szerint alkalmas víz felszívására.

Az elszívómobil az EN 60335-1 és EN 60335-2-69 szerint alkalmas az ipari használat során jelentkező fokozott igénybevétel elviselésére.



A nem rendeltetésszerű használat sérülési és baleseti kockázata a felhasználót terheli.

## 5 Biztonsági előírások



**Vigyázat! Olvassa el az összes biztonsági tudnivalót és előírást.** A figyelmeztetések és utasítások nem megfelelő betartása elektromos áramütéshez, tűz keletkezéséhez vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

**Őrizze meg az összes biztonsági tudnivalót és utasítást a későbbi felhasználhatóság céljából.**

- Ezt a gépet nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik korlátozott pszichikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, ill. nincs kellő tapasztalatuk és/vagy tudásuk, kivéve, ha tevékenységüket egy biztonságukért felelős személy felügyeli, ill. megfelelő utasításokat kapnak ettől a személytől arra vonatkozóan, hogy miként kell a gépet használni. Mindig figyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játszhassanak a géppel.



- Figyelmeztetés: A készülék egészségre káros port tartalmazhat. A leürítést és a karbantartási munkákat, beleértve a szűrőcserét is, csak megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szakember végezheti arra alkalmas védőfelszerelésben. Ne üzemeltesse a

készüléket, ha a szűrő nincs megfelelően felszerelve.

- Egészségre káros porok kezelésekor és elszívásakor feltétlenül tartsa be az Ön országában érvényes biztonsági előírásokat, továbbá vegye figyelembe az anyag gyártójának információit.
- Porelszívó berendezésként való üzemeltetés esetén, a határértéket túllépő porfésések vagy jelentős mennyiségű tölgy- és bükkfapor elszívásakor csak egyetlen porforrásról (elektromos vagy sűrített levegős szerszám) szabad elszívást végezni.
- **Robbanás- és tűzveszély:** Ne használja a készüléket szikra vagy forró porok felszívására; éghető vagy robbanásveszélyes porok (pl. magnézium, alumínium, kivéve: fa) felszívására; éghető és robbanásveszélyes folyadékok (pl. benzin, hígító) felszívására; agresszív folyadékok/szilárd anyagok (pl. savak, lúgok, oldószerek) felszívására. Az elszívómobil alkalmas lakkporok elszívására. A készüléket megfelelően szellőztetett helyiségben szabad használni (tartsa be az Ön országában érvényes munkavédelmi rendelkezéseket).
- Óvja a hálózati csatlakozóvezetékét (pl. rajta történő áthajtástól, rángatástól, ...). Védje a kábelt hőtől, olajtól és éles szegélyektől. A villásdugót ne a kábelnél fogva húzza ki a dugaszolóaljzatból.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozót és a kábelt, és sérülés esetén cseréltesse ki egy felhatalmazott vevőszolgálati javítóműhelyben. A hálózati csatlakozó vezetéket kizárólag az alkatrészlistában megadott típussal pótolja.
- A gépet ne érje csapadék.
- A készüléket csak olyan személy használhatja, aki ismeri annak kezelését, és megbízást kapott a használatára.
- A használatba vétel előtt a kezelőszemélyzetet el kell látni a készülék és azon anyagok alkalmazására vonatkozó információkkal, útmutatókkal és képzésekkel, melyekhez a készüléket használni fogják, beleértve a felszívott

anyag biztonságos eltávolításának módját is.

- Biztonsági okokból csak védőföldeléssel rendelkező dugaszoló aljzatról üzemeltesse a készüléket.
- A gépen levő dugaszoló aljzatot csak a kezelési útmutatóban megadott célra használja.
- Csak eredeti Festool tartozékokat használjon!
- Amikor nem használja a készüléket, valamint a karbantartási és tisztítási munkák megkezdése előtt húzza ki a csatlakozó dugaszt a dugaszoló aljzatból.
- A készüléket nem szabad a fogantyújánál fogva daruhorog, vagy más emelő berendezés segítségével fölemelni és így szállítani.

## 6 Üzembe helyezés



### FIGYELMEZTETÉS

**Nem kielégítő feszültség vagy frekvencia!**

#### Balesetveszély

- ▶ A hálózati feszültségnek és az áramforrás frekvenciájának meg kell egyeznie a típustáblán feltüntetett adatokkal.
- ▶ Észak-Amerikában csak 120 V/60 Hz feszültségi értékkel rendelkező Festool gépeket szabad használni.

### 6.1 Első üzembe helyezés

- ▶ Nyissa ki a zárókapcsokat [2-2] és vegye le a gép felsőrészét [2-1].
- ▶ Vegye ki a tartozékokat a szennyfogó tartályból [2-3] és a csomagolásból!
- ▶ Helyezzen egy szűrő-, vagy porgyűjtő zsákot a szennytartályba (lásd a 7.7 és 7.8fejezetet).
- ▶ Tegye vissza a felsőrészt [2-1] és zárja vissza a zárókapcsokat [2-2].
- ▶ Szerelje fel a kábeltartót az elszívómobil hátoldalára (lásd a [3]ábrát).
- ▶ Csatlakoztassa a géphez az elszívótömlőt.

### 6.2 KI/BE kapcsológomb

- ▶ Dugja be a csatlakozódugót a védőföldeléssel ellátott csatlakozó aljzatba.



### FIGYELMEZTETÉS

#### Sérülésveszély az ellenőrizetlenül bekapcsolódó szerszámok miatt

- ▶ A kapcsoló "AUTO" vagy "MAN" állásba fordítása előtt ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott szerszám ki legyen kapcsolva.

A kapcsoló [1-11] a készülék ki-/bekapcsolására szolgál.

#### „0” kapcsolóállás

A gép dugaszoló aljzata [1-4] feszültségmentes, az elszívómobil kikapcsolt állapotban van.

#### “MAN” kapcsolóállás

A gép dugaszoló aljzata [1-4] feszültség alatt van, az elszívómobil beindul.

#### “Auto” kapcsolóállás

A gép dugaszoló aljzata [1-4] feszültség alatt van, az elszívómobil a csatlakoztatott szerszám bekapcsolásakor indul.

## 7 Beállítások

### 7.1 A tömlőátmérő beállítása

- ▶ Állítsa be a tömlőátmérő értékét [1-9] a csatlakoztatott tömlő átmérőjének megfelelően.
- ① Ez biztosítja, hogy a légáram mérése az elszívótömlőben pontos legyen (lásd a 7.9fejezetet).

### 7.2 Az elektromos kéziszerszám csatlakoztatása



### FIGYELMEZTETÉS

#### Sérülésveszély

- ▶ Tartsa be a készülék dugaszoló aljzatára vonatkozó maximális csatlakozási teljesítmény értékét (lásd a Műszaki adatok c. fejezetet).
- ▶ Ügyeljen rá, hogy a hálózatra való csatlakoztatáskor, ill. a csatlakozóból való kihúzáskor az elektromos szerszám kikapcsolt állapotban legyen.

- ▶ Csatlakoztassa az elektromos kéziszerszámot [1-4] a dugaszoló aljzatba.

### 7.3 Sűrített levegős szerszám csatlakoztatása



#### FIGYELMEZTETÉS

##### Sérülésveszély

- Ügyeljen rá, hogy a hálózatra való csatlakoztatáskor, ill. a csatlakozóból való kihúzáskor a sűrített levegős szerszám kikapcsolt állapotban legyen.

A sűrített levegős modul beépítésével [1-3] (496141; a CTM 36 E LE, CTM 36 E LE AC, CTM 48 E LE, CTM 48 E LE AC modell esetében a szállítási terjedelem része) az elszívómobil bekapcsolóautomatikája a sűrített levegős szerszámok csatlakoztatása esetén is működik.

Javasoljuk továbbá egy VE (495886) levegőelőkészítő egység felszerelését. A levegőelőkészítő egység megszűri és megolajozza a sűrített levegőt, biztosítja a légnyomás szabályozását. Az IAS-rendszerű Festool sűrített levegős szerszámok csatlakoztatása céljából külön kapható az IAS-csatlakozócsonk (454757).

A bekapcsolóautomatika kifogástalan működésének biztosítása érdekében a szerszám üzemi nyomásának 6 barnak kell lennie.

### 7.4 A szívóerő szabályozása

A szívóteljesítmény az elszívóerő-szabályozó [1-10] segítségével szabályozható. Ez lehetővé teszi a különböző elszívó feladatoknak való precíz megfeleltetést.

### 7.5 A fék rögzítése

A fekete fékemeltyű [1-15] átállításával megakadályozható, hogy az elszívómobil elguruljon. Ehhez kissé emelje meg az elszívómobilt az elülső oldalán és nyomja le a fekete fékemeltyűt bekattanásig. A kioldáshoz nyomja meg a zöld emeltyűt [1-14].

### 7.6 Túlmelegedés elleni védelem

Az elszívómobilt túlhevülés elleni védelemként a kritikus hőmérséklet elérése előtt hőbiztosíték kapcsolja ki.

- Kapcsolja ki az elszívómobilt, és hagyja hűlni kb. 5 percig.

- ① Ha ezután nem sikerül bekapcsolni az elszívómobilt, kérjük, keresse fel a Festool vevőszolgálati javítóműhelyét.

### 7.7 A szűrőzsák cseréje (SC FIS-CT 26/36/48)

#### A szűrőzsák kivétele [4]

- Nyissa ki a zárókapcsokat [2-2] és vegye le a gép felsőrészét [2-1].
- Vegye ki a szűrőzsákot.
- A törvényi rendelkezések szerint ártalmatlanítsa a szűrőzsákot.
- Tisztítsa ki a szennytartályt [2-3].

#### A szűrőzsák behelyezése [5]


- Helyezzen be egy új (SC FIS-CT 26/36/48) szűrőzsákot ([5] ábra). **Fontos:** a szűrőzsák karmantyúját erősen nyomja a bevezető idomra.
- Tegye vissza a felsőrészt [2-1] és zárja vissza a zárókapcsokat [2-2].
- ① Ügyeljen rá, hogy a szűrőzsák ne szoruljon be a felső- és az alsórész közé.

### 7.8 A porgyűjtő zsák cseréje

#### A porgyűjtő zsák kivétele [6]

- Zárja le az elszívónylást [1-2] a záródugóval [1-1].
- Nyissa ki a zárókapcsokat [2-2] és vegye le a gép felsőrészét [2-1].
- Zárja le a porgyűjtő zsákot.
- Vegye ki a porgyűjtő zsákot.
- A törvényi rendelkezések szerint ártalmatlanítsa a használt porgyűjtő zsákot.
- Tisztítsa ki a szennytartályt [2-3].

#### A porgyűjtő zsák behelyezése [7]

- Helyezzen új porgyűjtő zsákot (ENS-CT26/36/48) a tartály csatlakozócsonkjába és rögzítse.
- Fontos:** A porgyűjtő zsák oldalsó nyílásainak a szennytartályon belül kell lenniük. Ügyeljen rá, hogy a retesz bekattanjon.
- Helyezze a porgyűjtő zsákot a tartály szélére.
-  Ügyeljen rá, hogy a [10-2] érintkezők szabadon maradjanak.
- Tegye vissza a felsőrészt [2-1] és zárja vissza a zárókapcsokat [2-2].



## 7.9 Tértogatáram ellenőrzése

Ha a levegő sebessége 20 m/s alá csökken a szívóvezetékben, biztonsági okokból megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

Lehetséges okok	A hiba elhárítása
Az elszívóerő-szabályozó [1-10] túl kis értékre van állítva.	Az elszívóerő-szabályozó nagyobb értékre állítása (lásd 7.4fejezet).
A szabályozó [1-9] beállítása a csatlakoztatott szívótömlő átmérőjéhez képest nem megfelelő.	Állítsa be a helyes szívótömlő-átmérőt (lásd 7.1fejezetet).
A szívótömlő eldugult vagy megtört.	Hárítsa el a dugulást vagy megtöretést.
A szűrőzsák megtelt.	Helyezzen be új szűrőzsákot (lásd 7.7fejezetet).
A főszűrő elszennyeződött.	Cserélje ki a főszűrőt (lásd 9.1fejezetet). <b>CSAK AUTOCleanesetén:</b> tisztítsa meg a főszűrőt (lásd 8.2fejezetet).
Az ellenőrző elektronika hibája.	Kérje a Festool vevőszolgálati javítóműhely segítségét.
Nedves anyagok elszívása.	A működőképességet nem befolyásolja, intézkedésre nincs szükség.

## 8 Munkavégzés

### 8.1 Kezelés

**Tömlőtartó rekesz:** a munka befejezését követően az elszívótömlőt átvezetheti a nyíláson [8-3] és elhelyezheti a tömlőtartó rekeszben. Az elektromos csatlakozókábelt szintén átvezetheti a nyíláson [8-2] és ugyancsak elhelyezheti a tömlőtartó rekeszben.

**Systainer-rekesz SysDoc:** A gép felsőrészen e célra kialakított felületen két retesszel [8-1] rögzíthető a Systainer.

### 8.2 AUTOClean - A főszűrő tisztítása (csak AutoClean-es változatoknál)

A finom poroknál az egyenletesen nagy elszívóteljesítmény biztosítása érdekében a forgatógombon [1-8] fokozatmentesen állíthatja az automatikus tisztítást. Az automatikus tisztítást csak porgyűjtő zsákkal használja ('M' besorolásnak megfelelő).



Nedves elszívásnál és szűrőzsákkal végzett munka során állítsa a fordítógombot [1-8] 0 állásba.

- Nagy porképződés esetén állítsa az automatikus tisztítást [1-8] a maximális értékre.

### Manuális tisztítás

**AC**

Az elszívóteljesítmény csökkenése esetén a tisztítás a készülék kapcsológombjának a kapcsológomb egyik oldalán [1-11] az **AC** szimbólumra történő forgatásával manuálisan újraindítható.

**A főszűrő rendkívül nagy mértékű elszennyeződése esetén teljes tisztítást ajánlunk:**

- Zárja le tenyérrel a fúvó- vagy szívótömlő nyílását 2 másodpercre.
- Forgassa a készülék kapcsológombját [1-11] az **AC** szimbólumra.
- ① A CT-VS elzáróretesz (rendelési szám: 497926) alkalmazásával a teljes tisztítás a csatlakoztatott elektromos szerszám leszerelése nélkül lehetséges.

Ha erősen tapadó por keletkezik az intenzív használat közben, előfordulhat, hogy a főszűrőt mechanikusan (pl. elszívással) kell megtisztítani. Ehhez a munkához használjon légzőmaszkot!

### 8.3 CTM 36 E AC- LHS sajátosságai

Az elszívómobil és a PLANEX kombinált alkalmazásához:

- Használja a kapott D 36 mm x 3,5 m-AS hajlítássaló elszívótömlőt.

- ▶ Használja a kapott speciális szívókarmantyút a *PLANEX* csatlakoztatásához.
- ▶ Helyezze a kapott CT-VS elzáróreteszt a szívónyílás [1-2] és az elszívótömlő közé.
- ▶ Szerelje fel a szerszámtartót a kapott útmutató szerint.
- ▶ A *PLANEX* segítségével végzett elszívási munkáknál a pormentes hulladékkezelés érdekében kizárólag a porgyűjtő zsákot használja.

#### 8.4 Száraz anyagok elszívása



#### VIGYÁZAT

##### Egészségre ártalmas porok

##### A légutak károsodása

- ▶ Egészségre ártalmas anyagok elszívásakor használjon szűrő-, vagy porgyűjtő zsákot!
- ▶ Csak akkor használja a gépet, ha a térfogatáramlás ellenőrzése jól működik.

**Vegye figyelembe** az elektromos szerszámok használata során keletkező porok elszívásakor:

Ha a használt levegőt visszavezetik a helyiségbe, akkor a helyiségben megfelelő **L légcseré-arányt** kell biztosítani. Az elvárt határértékek betartása érdekében a visszavezetett térfogatáram legfeljebb a frisslevegő-térfogatáram 50%-a lehet (helyiségtérfogat  $V_R$  x légcserearány  $L_W$ ). Ezen kívül az Ön országában érvényes szabályokat is vegye figyelembe.

**Vegye figyelembe:** a nedves főszűrő száraz anyagok felszívásakor gyorsabban eltömődik. Poranyagok felszívása előtt ezért ki kell szárítani a főszűrőt, vagy ki kell cserélni egy szárazra.

#### 8.5 Folyadékok elszívása

Folyadékok felszívása előtt távolítsa el a szűrő- vagy porgyűjtő zsákot (lásd 7.7 fejezet). Speciális nedvesszűrő alkalmazása ajánlott.

A maximális töltési szint elérésekor az elszívás automatikusan kikapcsol.



#### VIGYÁZAT

##### Hab és folyadék kiömlése

- ▶ Azonnal kapcsolja ki a gépet és ürítse ki a szennytartályt.

#### 8.6 Az antisztatikus rendszer

Szíváskor a súrlódás következtében statikus feltöltődések alakulnak ki a szívótömlőben. Ezeket a gép kezelője kellemetlen áramütések formájában érezheti. Ezeknek a statikus feltöltődéseknek a levezetése érdekében a mobil elszívóberendezés szériászerűen fel van szerelve egy antisztatikus rendszerrel. Ennek alkalmazásához azonban a mellékelt antisztatikus tömlővezetékkel kell használni.

#### 8.7 A munkavégzés után

- ▶ **Csak AutoClean-es változatoknál:** tisztítsa meg a főszűrőt automatikusan vagy manuálisan (lásd 8.2 fejezet).
- ▶ Kapcsolja ki az elszívómobilt, és húzza ki a hálózati csatlakozót.
- ▶ Csévélje fel hálózati csatlakozóvezetékét.
- ▶ Ürítse ki a szennyfogó tartályt.
- ▶ Zárja le az elszívónyílást [1-2] a záródugóval [1-1].



#### VIGYÁZAT

##### Egészségre ártalmas porok

##### A légutak károsodása

- ▶ Leszívással és törölgetéssel kívülről és belülről teljesen tisztítsa meg az elszívómobilt és alkatrészeit, mielőtt eltávolítaná a szennyezett területről.
- ▶ Azokat az alkatrészeket, amelyeket nem lehet tökéletesen megtisztítani, légmentesen lezárható műanyag zsákba csomagolva kell szállítani.
- ▶ Viseljen légzésvédőt!



Ez a készülék csak belső térben tárolható.

- ▶ Tárolja az elszívómobilt illetéktelen hozzáféréstől védett, száraz helyiségben.

## 9 Karbantartás és ápolás



### FIGYELMEZTETÉS

#### Sérülésveszély, áramütés veszélye

- ▶ A gép karbantartási és ápolási munkáinak megkezdése előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból!
- ▶ Minden olyan karbantartási és javítási munkát, amely a készülékház felnyitásával jár együtt, csak felhatalmazott vevőszolgálati javítóműhely végezhet el.

A sérült védőberendezéseket és alkatrészeket, amennyiben a kezelési útmutató másképp nem rendelkezik, felhatalmazott szakműhellyel szakszerűen meg kell javíttatni vagy ki kell cseréltetni.

#### Tartsa be a következő előírásokat:

- A gyártónak, vagy általa kiképzett személynek évente legalább egyszer porteknikai vizsgálatot kell végeznie, pl. a szűrő sérülésére, a gép tömítettségére és az ellenőrző berendezések működésére vonatkozóan.
- A karbantartási és javítási munkálatok alkalmával minden olyan szennyezett tárgyat el kell távolítani, amely nem tisztítható meg megfelelően. Az ilyen tárgyakat az ilyen hulladék ártalmatlanítására vonatkozó hatályos szabályok betartásával átlátszatlan zsákokban kell elszállítani.
- A felhasználó által végzett karbantartáshoz a készüléket szét kell szedni, meg kell tisztítani és karbantartani, amennyire ez végrehajtható anélkül, hogy veszély keletkezne a karbantartást végző, vagy más személyekre. A megfelelő óvintézkedések magukba foglalják a mérgezőanyagoktól a szétszedés előtt történő megtisztítást, a helyben szűrt kényszerszellőzésről történő gondoskodást, a készülék szétszedési és karbantartási helyének tisztítását és a megfelelő személyi védőfelszereléseket.

## 9.1 A főszűrő cseréje

### Megjegyzés

#### A motor károsodása

- ▶ Soha ne végezzen elszívást beépített főszűrő nélkül, mert az a motor károsodásához vezethet.
- ▶ Nyissa ki a zárókapcsokat [2-2] és vegye le a gép felsőrészét [2-1].
- ▶ Fordítsa úgy a gép felsőrészét, hogy a főszűrő fölfelé nézzen (kép[9]).
- ▶ Váltsa át az emelőkart [9-3] és vegye le a tartót [9-2].
- ▶ Vegye ki a használt főszűrőt [9-1] és pótolja egy újjal.
- ▶ A törvényi rendelkezések szerint ártalmatlanítsa a használt főszűrőt.
- ▶ Helyezze vissza a tartót [9-2] és állítsa át az emelőkart [9-3] bekattanásig.
- ▶ Tegye vissza a felsőrészt [2-1] és zárja vissza a zárókapcsokat [2-2].

## 9.2 A szennyfogó tartály kiürítése

A felsőrész levételét követően a szennyfogó tartály [2-3] kiüríthető.

- ▶ Folyadék elszívása után rendszeresen tisztítsa meg puha ruhával a töltöttség-érzékelőket [10-1] és ellenőrizze, hogy nem károsodtak-e.

## 10 Tartozékok

Csak ehhez a géphez tervezett eredeti Festool tartozékokat és Festool anyagokat használjon, mivel ezeknek a rendszerelemeknek az összehangolása ideális. Más gyártótól származó tartozékok és anyagok felhasználása valószínűleg hátrányosan befolyásolja az elvégzett munka minőségét, és korlátozza a garanciaigényt. Az alkalmazástól függően erősebb lehet a gép kopása vagy nőhet az Ön terhelése. Óvja magát és a gépet, valamint a garanciajogosultságot azzal, hogy kizárólag eredeti Festool tartozékokat és Festool anyagokat használ!

A tartozékok és szűrők rendelési száma a Festool katalógusában vagy az interneten a [www.festool.com](http://www.festool.com) oldalon található meg.



## 10.1 Modulok

Az elszívómobil bővítéséhez a tartozékprogramban az alábbi modulok állnak rendelkezésre, melyeket a modulcsatlakozó helyre [1-3] felhatalmazott vevőszolgálati javítóműhely építhet be:

- sűrített levegős modul,
- állandó áramellátású csatlakozómodul,
- csatlakozómodul bekapcsolóautomatikával (a GB 110 V változathoz nem áll rendelkezésre),
- EAA-hoz való modul, a EAA bekapcsolóautomatika EAA-val való használatára.

A modulokról további információkat a [www.festool.com](http://www.festool.com) internetcímen kaphat.

## 11 Hulladékkezelés

**A készüléket ne tegye a háztartási szemétkébe!** Adja le a készülékeket, tartozékokat és a csomagolást környezetkímélő újrahasznosításra. Tartsa be az érvényes hazai előírásokat.

**Csak EU:** A 2002/96/EG Európai Irányelv szerint a használt elektromos szerszámokat külön kell gyűjteni, és át kell adni környezetkímélő újrahasznosításra.

## 12 Garancia

A Festool gépekre az adott országban érvényes törvények, illetve rendeletek előírásai szerinti, de legalább 12 hónapig vállalunk anyag- vagy gyártási hibára garanciát. Az Európai Unió tagállamaiban a garancia időtartama 24 hónap (igazolás számlával vagy szállítólevéllel). A természetes elhasználódásból/kopásból, túlterhelésből vagy szakszerűtlen használatból eredő, ill. a felhasználó által okozott károkra, valamint azokra az egyéb károkra, amelyek a használati utasításban foglaltak be nem tartására vezethetők vissza, vagy amelyek a gép vásárlásakor ismertek voltak, a garancia nem érvényes. Ugyanúgy nem tartoznak ide azok a károk, amelyek nem eredeti Festool tartozékok és anyagok (pl. csiszolóanyag) használatára vezethetők vissza.

A garanciaigényt csak akkor tudjuk elismerni, ha a készüléket szétszerelés nélkül elküldi a szállítónak vagy a Festool felhatalmazott ügyfélszolgálati műhelyének. Őrizze meg a használati utasítást, a

biztonsági utasításokat, a pótalkatrészlistát és a vásárlási bizonylatot. Minden egyéb esetben a gyártó aktuális garanciális feltételei érvényesek.

## Megjegyzés

A folyamatos kutatás-fejlesztési tevékenység alapján fenntartjuk a jogot az itt megadott műszaki adatok megváltoztatására.

## 13 EU megfelelési nyilatkozat

Elszívómobil	Gyártási szám
CTM 26 E	495865, 495866, 495870, 496948
CTM 26 E AC	496313, 496544, 496545, 496550, 497990, 497991, 497992
CTM 36 E	495867, 495868, 495871, 496949
CTM 36 E AC, CTM 36 E AC-LHS	496546, 496547, 496548, 496551, 497069, 497073, 497072, 497076, 497070
CTM 36 E LE	495869, 496947, 496950
CTM 36 E LE	496549
CTM 48 E	498006, 498007
CTM 48 E LE	498008
CTM 48 E AC	498021, 498022
CTM 48 E LE AC	498023
CE-jelölés éve:	
CTM 26 E, CTM 36 E AC, CTM 36 E LE	2009
CTM 26 E AC, CTM 36 E AC, CTM 36 E LE AC, CTM 36 E AC-LHS	2010
CTM 48 E, CTM 48 E LE, CTM 48 E AC, CTM 48 E LE AC	2011

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a következő irányelveknek és szabványoknak: 2006/42/EK, 2004/108/EK, EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

## Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

*ppa. Dr. Johannes Steimel*

Dr. Johannes Steimel

kutatói, fejlesztési és műszaki  
dokumentációs vezető

27.10.2010

**REACH a Festool termékeire, azok  
tartozékaira és a felhasznált anyagokra  
vonatkozóan:**

A REACH a vegyi anyagok regisztrálásáról,  
értékeléséről, engedélyezéséről és  
korlátozásáról szóló, 2007-től egész  
Európában érvényes rendelet. Mi a

folyamatban szereplő alkalmazóként, azaz  
termékelőállítóként tudatában vagyunk az  
ügyfeleinkkel szemben fennálló információs  
kötelezettségünknek. Azért, hogy Önt  
mindig naprakész információkkal láthassuk  
el a termékeinkben használni tervezett új  
anyagokról, a következő honlapot  
készítettük Önnek:

[www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)